



# SMART CONTACT GRILL

Instruction Manual  
SMART CONTACT GRILL

---

Návod k obsluze  
KONTAKTNÍ GRIL

---

Návod na obsluhu  
KONTAKTNÝ GRIL

---

Használati útmutató  
KONTAKT GRILLSÜTŐ

---

Instrukcja obsługi  
GRILL KONTAKTOWY

---

Руководство по эксплуатации  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ  
КОНТАКТНЫЙ ГРИЛЬ

---

Εγχειρίδιο οδηγιών  
ΕΞΥΠΝΗ ΤΟΣΤΙΕΡΑ-ΨΗΣΤΙΕΡΑ



GR 7010

## OBSAH

2	Vaša bezpečnosť na prvom mieste
7	Zoznámte sa so svojím kontaktným grilom GR 7010
9	Použitie vášho kontaktného grilu GR 7010
10	Použitie kontaktného grilu so sondou
12	Použitie kontaktného grilu
14	Použitie otvoreného BBQ grilu
14	Použitie časovača
15	Starostlivosť a čistenie
17	Chybové hlásenia

## VAŠA BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Uvedomujeme si, aká dôležitá je bezpečnosť a preto už od začiatočného konceptu až po samotnú výrobu myslíme predovšetkým na vašu bezpečnosť. Napriek tomu vás ale prosíme, aby ste boli pri používaní tohto spotrebiča opatrní a dodržovali nasledujúce pokyny:

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prívodným káblom.



**UPOZORNENIE: Horúci povrch**  
**Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti.**

- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako

8 rokov a pod dozorom.

- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Všetky povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s pokrmom, čistite podľa inštrukcií v kapitole „Starostlivosť a čistenie“.
- Používajte spotrebiče podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Spotrebič neumiestňujte na okraj pracovnej dosky alebo stola. Uistite sa, že je povrch, na ktorý spotrebič umiestnite, rovný, čistý a suchý.
- Neumiestňujte spotrebič na horúci plynový alebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti, prípadne do miest, kde by sa dotýkal horúcej rúry.
- Pri použití spotrebiča musí byť zaistený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu po všetkých jeho stranách.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti stien, políc, záclon a iných zápalných materiálov alebo pod nimi.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládačom.

- Spotřebič nepoužívejte na povrchu, který by sa mohol teplom poškodiť. V prípade, že ho budete používať na takom povrchu, umiestnite pod neho teplovzdornú podložku.
- Pred použitím sa uistite, že je spotřebič správne zložený.
- Pri nastavovaní výšky hornej dosky buďte opatrní.
- Počas prevádzky nenechávajte spotřebič bez dozoru.
- Nekladte nič na horný kryt, ak je zatvorený, ak je v prevádzke, ak je uložený.
- Ak nebudete spotřebič používať alebo ak sa ho chystáte vyčistiť, presunúť, uložiť na jeho miesto, vždy ho najskôr vypnite, odpojte od zdroja energie a nechajte vychladnúť.
- Vonkajší povrch a grilovacie dosky udržiavajte čisté. Dodržujte presne pokyny pre starostlivosť a čistenie.
- Tento spotřebič je určený iba na domáce použitie. Spotřebič nie je určený na komerčné použitie. Nepoužíajte tento spotřebič v pohybujúcich sa vozidlách alebo na lodi, nepoužíajte ho vonku, nepoužíajte ho na iný účel, než na ktorý je určený. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku sieťového kábla.

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE VŠETKÝCH ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ**

- Pred použitím úplne odviňte napájací kábel.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať. Nekladte na sieťový kábel ťažké predmety.
- Z bezpečnostných dôvodov odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu, oddeleného od ostatných spotrebičov. Nepoužívajte rozvodku ani predlžovací kábel na zapojenie spotrebiča do sieťovej zásuvky.
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, jeho základňu ani prívodný kábel do vody alebo inej tekutiny.

- Odporúčame vykonávať pravidelnú kontrolu spotrebiča. Spotrebič nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený alebo ak je chybný napájací kábel alebo zástrčka. Všetky opravy je nutné zveriť najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku Catler.
- Akúkoľvek inú údržbu okrem bežného čistenia je nutné zveriť autorizovanému servisnému stredisku Catler.
- Odporúčame inštalovať prúdový chránič (štandardné bezpečnostné spínače vo vašej zásuvke), aby ste tak zaistili zvýšenú ochranu pri použití spotrebiča. Odporúčame, aby prúdový chránič (s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nebol viac než 30 mA) bol inštalovaný do elektrického obvodu, v ktorom bude spotrebič zapojený. Obráťte sa na svojho elektrikára vo veci ďalšej odbornej rady.

# ZOZNÁMTE SA SO SVOJÍM KONTAKTNÝM GRILOM GR 7010

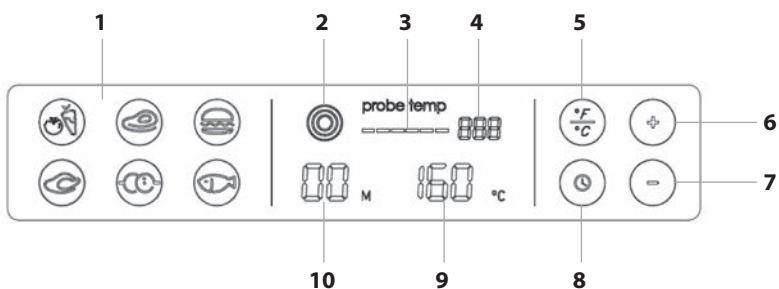
## POPIS GRILU



1. Rukoväť
2. Horná rebrovaná doska
3. Viacúčelový posuvný ovládač  
Slúži na nastavenie výšky hornej dosky pri príprave krehkých potravín; slúži na uzamknutie dosiek na pohodlné skladovanie vo vertikálnej polohe.
4. Tlačidlo na rozloženie grilu na BBQ gril
5. Spodná rebrovaná doska
6. Tlačidlo na uvoľnenie spodnej dosky
7. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
8. Ovládací panel
9. Priestor na uloženie prívodného kábla (v spodnej časti grilu)
10. Sonda
11. Úložná schránka na sondu
12. Zdiečka na pripojenie sondy
13. Odkvapkávacia miska
14. Tlačidlo na uvoľnenie hornej dosky



## POPIS OVLÁDACIEHO PANELA



1. Ikony prednastavených programov prípravy potravín
2. Tlačidlo zapnutia/vypnutia sondy
3. Grafické znázornenie teploty sondy
4. Teplota sondy
5. Tlačidlo prepínania jednotiek teploty
6. Tlačidlo „+“ slúži na zvýšenie teploty/predĺženie času prípravy
7. Tlačidlo „-“ slúži na zníženie teploty/skrátenie času prípravy
8. Tlačidlo časovača
9. Zobrazenie teploty
10. Zobrazenie času

## POUŽITIE VÁŠHO KONTAKTNÉHO GRILU GR 7010

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a reklamné štítky/etikety.

Skontrolujte, či spotrebič, prírodný kábel ani zástrčka nie sú poškodené.

Utrite grilovacie dosky, odkvapkávaciú misku, sondu, úložnú schránku a vonkajší povrch grilu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.

### RYBATIE A NASADENIE GRILOVACÍCH DOSIEK

Na vybratie grilovacích dosiek (spodnej aj hornej) slúžia tlačidlá EJECT, ktoré sú umiestnené vo vnútornom priestore grilu. Stlačením tlačidla uvoľníte dosku, tá sa mierne vyklopí, aby ste ju mohli ľahko vybrať z grilu.

#### POZNÁMKA

Pred vybratím alebo nasadením grilovacích dosiek sa vždy uistite, že sú dosky aj gril celkom vychladnuté a zástrčka prírodného kábla je odpojená od sieťovej zásuvky.

Aby ste mohli dosku nasadiť a zaistiť v tele grilu, umiestnite ju v uhle asi 45° k telu grilu tak, aby výstupky v zadnej časti dosky pasovali do výrezov v tele grilu. Pomaly ukladajte a potom mierne zatlačte na vonkajšie okraje dosky, až začujete cvaknutie.

#### POZNÁMKA

Ak bude doska (spodná alebo horná) nesprávne vložená do tela grilu, na displeji sa zobrazí chybové hlásenie.

V takom prípade vyberte dosku stlačením tlačidla EJECT a znovu nasadte.

### ODKVAPKÁVACIA MISKA

Odkvapkávacia miska je zabudovaná v tele grilu a vďaka dizajnovému vyhotoveniu bude šťava odkvapkávať priamo do misky.

Odkvapkávacia miska je v tele grilu zaistená zacvakávacím mechanizmom. Aby ste mohli odkvapkávaciú misku ľahko vybrať, jemne na ňu zatlačte smerom dovnútra grilu a miska sa vysunie z tela grilu von.

Vložte odkvapkávaciú misku do tela grilu a jemne zatlačte, až začujete cvaknutie.

#### POZNÁMKA

Pri manipulácii s miskou naplnenou horúcou šťavou alebo tukom buďte veľmi opatrní, aby ste sa nepopálili. Pred začatím grilovania sa uistite, že je odkvapkávacia miska správne vložená a zaistená v tele grilu.

### PRVÉ ZAPNUTIE GRILU

Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

## **VAROVANIE!** Neumiestujte gril na alebo do blízkosti horľavých povrchov alebo látok.

Otvorte gril odklopením hornej dosky. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia grilu a pomocou tlačidiel +/- nastavte maximálnu teplotu. Zatiaľ čo sa gril zahrieva, teplota na displeji bude blikať. Hneď ako blikať prestane, je gril zahriaty na nastavenú teplotu. Nechajte gril zapnutý na asi 5 minút. Za tento čas môžete zaznamenať jemný dym a nepríjemný zápach. Ide o normálny jav, ktorý používaním zmizne.


### **POZNÁMKA**

Pri prvom zapnutí môžete na grilovacie dosky aplikovať trochu kvalitného rastlinného oleja, ktorý nanesiete na kuchynskú utierku. Tento proces môžete v priebehu životnosti grilu niekoľkokrát opakovať. Zlepšuje výsledok grilovania a predlžuje životnosť grilovacej plochy.

## **POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU SO SONDOU**




Sonda je navrhnutá tak, aby ste s jej pomocou dosiahli stále výsledky pri príprave rôznych druhov mias.

## **PRIPOJENIE SONDY**

Vytiahnite schránku s uloženou sondou z prednej časti grilu. Vyberte zo schránky sondu a celkom odviňte prívodný kábel sondy. Koncovku prívodného kábla sondy zapojte do zdierky v tele grilu. Správne pripojenie sondy ku grilu je signalizované rozsvietením ikony  po zapnutí grilu.

## **VAROVANIE!** Pred pripojením/ odpojením sondy sa vždy uistite, že je zástrčka prívodného kábla odpojená od sieťovej zásuvky.

## **OVLÁDANIE GRILU SO SONDOU**

Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu. Otvorte gril odklopením hornej dosky. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia grilu, aby ste gril zapli. Podľa druhu pripravovaného pokrmu stlačte príslušnú ikonu prednastaveného programu ( ,  alebo  ). Tlačidlami +/- môžete upraviť prednastavenú teplotu. Uvedte posuvný ovládač na pravej strane grilu do polohy 1 a priklopte hornú dosku. Týmto urýchlite nahrievanie grilu.

# VAROVANIE!

## Nikdy nenahrievajte gril, ak je úplne zatvorený. Hrozí poškodenie grilovacích plôch a tepelného telesa.

Zatiaľ čo sa gril zahrieva, bude teplota na displeji blikať. Hneď ako prestane teplota blikať, je gril pripravený na použitie.

Zatiaľ čo sa gril zahrieva, zasuňte sondu do najhrubšej časti plátku alebo kúska mäsa, ktoré budete opekať.

Položte suroviny, ktoré chcete opieť, na spodnú grilovaciu plochu a uveďte posuvný ovládač na pravej strane do takej polohy, aby sa horná doska po priklopení len mierne dotýkala surovín na spodnej doske.

Zabráňte tomu, aby horná doska celkom doliehala na surovinách.

Na displeji sa bude postupne zobrazovať teplota vnútri mäsa, v ktorom je vložená sonda. Ako sa bude teplota zvyšovať, bude sa postupne rozsvetovať aj lišta pod „probe temp“, čo predstavuje grafické znázornenie teploty.

Hneď ako teplota dosiahne vami požadovanú úroveň (pozrite tabuľku nižšie), odklopte hornú dosku a pomocou dreveného, plastového alebo silikónového náčinia odstráňte mäso z grilovacej dosky. Buďte opatrní pri manipulácii s mäsom, v ktorom je vložená sonda.

Uložte opečené mäso na dosku a nechajte odpočinúť pred podávaním.

V prípade potreby utrite zvyšky šťavy a tuku zo spodnej grilovacej dosky papierovou utierkou a môžete pokračovať v príprave.

Ak je už príprava dokončená, vypnite gril tlačidlom zapnutia/vypnutia a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte gril riadne vychladnúť pred čistením. Postupujte podľa pokynov v kapitole „Starostlivosť a čistenie“.

### TEPLoty SONDY

Druh mäsa	Rare (Krvavý)	Medium rare (Stredne krvavý)	Medium (Stredne prepečený)	Well done (Prepečený)
Hovädzie	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Jahňacie	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Bravčové	--	--	65 °C	75 °C
Kuracie	--	--	65 °C	75 °C
Ryba	45 °C	50 °C	55 °C	65 °C

#### POZNÁMKA

Zo zdravotných dôvodov neodporúčame pripravovať bravčové a kuracie mäso na „Rare“ alebo „Medium rare“.

## **POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU**

Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

Otvorte gril odklopením hornej dosky.

Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF.

Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia grilu, aby ste gril zapli. Podľa druhu pripravovaného pokrmu stlačte príslušnú ikonu prednastaveného programu. Teplota sa automaticky nastaví.

Ak potrebujete teplotu upraviť, stlačte opakovane tlačidlá +/- a nastavte novú teplotu.

Uvedte posuvný ovládač na pravej strane grilu do polohy 1 a priklopte hornú dosku.

Týmto urýchlite nahrievanie grilu.

Toto je obzvlášť dôležité, ak pripravujete krehké suroviny, ako sú napr. ryby alebo dopekáte sendviče.

Ak je potrebné suroviny otočiť, odklopte hornú dosku, obráťte suroviny a znovu dosku priklopte.

Keď sú suroviny opečené, odklopte hornú dosku a pomocou dreveného, plastového alebo silikónového náčinia ich odstráňte z grilovacej dosky. V prípade potreby utrite zvyšky šťavy a tuky zo spodnej grilovacej dosky papierovou utierkou a môžete pokračovať v príprave.

Ak je už príprava dokončená, vypnite gril tlačidlom zapnutia/vypnutia a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte gril riadne vychladnúť pred čistením. Postupujte podľa pokynov v kapitole „Starostlivosť a čistenie“.

## **VAROVANIE!**

**Nikdy nenahrievajte gril, ak je úplne zatvorený. Hrozí poškodenie grilovacích plôch a tepelného telesa.**

Zatiaľ čo sa gril zahrieva, bude teplota na displeji blikať. Hneď ako prestane teplota blikať, je gril pripravený na použitie.

Položte suroviny, ktoré chcete opieť, na spodnú grilovaciu plochu a uvedte posuvný ovládač na pravej strane do takej polohy, aby sa horná doska po priklopení len mierne dotýkala surovín na spodnej doske. Zabráňte tomu, aby horná doska celkom doliehala na surovinách. Mohlo by dôjsť k ich roztlačeniu.

## **VAROVANIE!**

**Grilovacie dosky a kovové časti sa môžu počas prípravy zahriať. Hrozí popálenie. Vyvarujte sa kontaktu so zahriatymi časťami.**

#### POZNÁMKA

Odporúčame používať kuchynské rukavice pri manipulácii s rukoväťou, aby ste sa vyvarovali možného popálenia. Dotýkajte sa iba čiernej stredovej časti rukoväti.

Používajte iba drevené, plastové alebo silikónové náčinie určené pre kontaktné grily. Nepoužívajte kovové náčinie, pretože by mohlo poškodiť povrch grilovacích dosiek.

#### TABUĽKA PREDNASTAVENÝCH PROGRAMOV

Prednastavený program	Východisková teplota	Vhodné pre
	160 °C	Zelenina nakrájaná na kúsky alebo plátky
	230 °C	Plátky a kúsky mäsa (hovädzie, bravčové, teľacie a pod.)
	210 °C	Zapekanie sendvičov, panini a pod.
	210 °C	Plátky alebo kúsky kuracieho a hydinového mäsa
	210 °C	Menšie kúsky mäsa, párky a klobásy
	230 °C	Ryby

## POUŽITIE OTVORENÉHO BBQ GRILU


Konstrukcia grilu je navrhnutá tak, že je možné hornú dosku celkom sklopiť a grilovať na oboch doskách súčasne.

Aby ste mohli gril otvoriť, postupujte nasledovne:


1. Skontrolujte, či povrch, na ktorý budete gril umiestňovať, je dostatočne veľký, aby sa naň rozložení gril vošiel.
2. Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.
3. Uistite sa, že sú správne vložené odkvapkávacia miska a grilovacie dosky.
4. Keď je gril zatvorený (horná doska je priklopená), uchopte jednou rukou rukoväť a druhou stlačte tlačidlo na rozloženie grilu, ktoré sa nachádza v kĺbe ramena. Držte tlačidlo stlačené a súčasne otvárajte gril, až sa rukoväť dotkne povrchu.
5. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF.
6. Ovládanie otvoreného BBQ grilu je rovnaké ako ovládanie kontaktného grilu, ktoré je opísané vyššie v návode.
7. Pred sklopením hornej dosky sa uistite, že je gril celkom vychladnutý a horná grilovacia doska je čistá. Uchopte jednou rukou rukoväť a pomalým pohybom priklopte hornú dosku.

## POUŽITIE ČASOVAČA




Časovač uľahčuje prípravu pokrmu. Môžete si nastaviť čas, keď sa má daný pokrm opekať a po ktorom je nutné pokrm obrátiť.

Stlačte tlačidlo  a na displeji sa rozblíka „00“. Tlačidlami +/- nastavte čas časovača v rozmedzí od 1 do 60 minút. Po chvíľke hodnota na displeji prestane blikať a spustí sa odpočítavanie.

Hneď ako dosiahne časovač hodnotu „00“, zaznie zvukové upozornenie.

Ak počas odpočítavania potrebujete nastavený čas zmeniť, stlačte tlačidlo  a nastavte novú hodnotu pomocou tlačidiel +/-.

## PREPÍNANIE JEDNOTIEK TEPLoty

Na prepínanie jednotiek teploty slúži tlačidlo . Z výroby je nastavená jednotka °C. Ak potrebujete jednotku zmeniť na °F, stlačte raz tlačidlo . Opätovným stlačením tlačidla  prepnete späť na °C.

## STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Pred čistením spotrebiča vždy najskôr odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho dostatočne vychladnúť.

Odporúčame odklopiť hornú dosku, aby gril rýchlejšie vychladol.

**VAROVANIE!**  
**SPOTREBIČ, JEHO PRÍVODNÝ KÁBEL ANI ZÁSTRČKU PRÍVODNÉHO KÁBLA NEUMÝVAJTE POD TEČÚCOU VODOU A NEPONÁRAJTE DO VODY ANI INEJ TEKUTINY.**

### UPOZORNENIE:

Na čistenie nepoužívajte ostré predmety, chemikálie, riedidlá, rozpúšťadlá, benzín ani iné podobné látky. V žiadnom prípade nečistite ohrievač tanierov pomocou parného prístroja.

### ČISTENIE SONDY

Utrite sondu mäkkou mierne navlhčenou hubkou. Na odstránenie usadenín môžete použiť aj šetrné tekuté čistiace prostriedky alebo roztoky v spreji na antikorové povrchy. Aplikujte čistiaci prostriedok na hubku, nie na povrch sondy.

### ČISTENIE VONKAJŠIEHO POVRCHU

Utrite vonkajší povrch mäkkou mierne navlhčenou hubkou. Na odstránenie usadenín môžete použiť šetrné tekuté čistiace prostriedky alebo roztoky v spreji na antikorové povrchy. Aplikujte čistiaci prostriedok na hubku, nie na povrch spotrebiča. Utrite navlhčenou hubkou a potom suchou utierkou. Pred zapojením zástrčky prívodného kábla do sieťovej zásuvky sa uistite, že sú všetky povrchy suché.

### ČISTENIE ODKVAPKÁVACEJ MISKY

Po každom použití vyberte misku a vyberte obsah. Umyte misku v teplej vode s trochu kuchynského prostriedku na umývanie riadu a pomocou mäkkej hubky. Opláchnite a starostlivo osušte. Po vyčistení a pred zapojením zástrčky prívodného kábla do sieťovej zásuvky sa vždy uistite, že ste vložili misku do tela grilu.

**VAROVANIE!**  
**Dbajte na zvýšenú pozornosť, ak prenášate misku s horúcim tukom alebo šťavou.**

### ČISTENIE GRILOVACÍCH DOSIEK

Aby ste mohli grilovacie dosky ľahko vyčistiť, môžete ich vybrať z tela grilu. Najprv sa však vždy uistite, že sú obe grilovacie dosky celkom vychladnuté.

Na vybratie grilovacích dosiek (spodnej aj hornej) slúžia tlačidlá EJECT, ktoré sú umiestnené vo vnútornom priestore grilu.



Stlačením tlačidla uvoľníte dosku, tá sa mierne vyklopí, aby ste ju mohli ľahko vybrať z grilu.

Umyte grilovacie dosky v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu a pomocou mäkkej hubky. Na odstránenie usadenín môžete použiť šetrný tekutý čistiaci prostriedok. Aplikujte čistiaci prostriedok na hubku, nie na povrch dosky. Odstráňte odolné usadeniny pomocou jemnej plastovej čistiacej stierky alebo nylonovej drôtenky.

#### **UPOZORNENIE:**

**Na čistenie grilovacích dosiek nepoužívajte hrubú silu.**

#### **POZNÁMKA**

Odkvapkávaciu misku, spodnú a hornú dosku môžete tiež umývať v umývačke riadu.

#### **ULOŽENIE**

Pred uložením sa uistite, že je spotrebič čistý, suchý a celkom vychladnutý.

Uistite sa, že sú odkvapkávacia miska a grilovacie dosky riadne vložené.

Priklopte hornú dosku a uveďte posuvný ovládač do polohy LOCK. Tým zaistíte, že sa horná doska pri manipulácii s grilom neodklopí.

Omotajte prívodný kábel okolo držiaka v spodnej časti grilu.

Uložte ho na dobre vetrané suché miesto mimo dosahu detí a zvierat.

Gril môžete uložiť aj vo vertikálnej polohe.

## CHYBOVÉ HLÁSENIA

Nasledujúca tabuľka uvádza chybové hlásenia, s ktorými sa môžete stretnúť počas používania spotrebiča, vrátane riešení. Ak však problém pretrváva, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko značky Catler.

Chybové hlásenia	Význam	Riešenie
Er1	Horná doska je zle vložená.	Stlačte tlačidlo EJECT, vyberte hornú dosku a znovu nasadte – viac v časti „ <b>Vybratie a nasadenie grilovacích dosiek</b> “.
Er2	Spodná doska je zle vložená.	Stlačte tlačidlo EJECT, vyberte spodnú dosku a znovu nasadte – viac v časti „ <b>Vybratie a nasadenie grilovacích dosiek</b> “.
Er3	Sonda nie je pripojená.	Zasuňte konektor prírodného kábla sondy do zdierky v tele grilu.
Er4		Odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte grilovacie dosky celkom vychladnúť. Uistite, že sú obe grilovacie dosky správne vložené. Pripojte zástrčku prírodného kábla k sieťovej zásuvke a zapnite gril.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### **Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### **Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a. s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

